

Distr.
LIMITED

A/51/L.50
6 December 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون
البند ٢١ (ب) من جدول الأعمال

تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية والمساعدة الفوثوية التي
تقدمها الأمم المتحدة في حالات الكوارث، بما في ذلك
المساعدة الاقتصادية الخاصة: تقديم المساعدة
الاقتصادية الخاصة إلى فرادى البلدان والمناطق

نيوزيلندا ورواندا: مشروع قرار

تقديم المساعدة الدولية من أجل إعادة إدماج اللاجئين
العائدين، وإعادة إقرار السلم التام، والتعهير والتنمية
الاجتماعية/الاقتصادية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢١١/٤٨ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، المعنون "تقديم مساعدة طارئة من أجل الإنعاش الاجتماعي - الاقتصادي في رواندا"، و ٢٢/٤٩ المؤرخ ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، المعنون "تقديم المساعدة الدولية الطارئة من أجل حل مشكلة اللاجئين، وإعادة إقرار السلم التام، والتعهير والتنمية الاجتماعية - الاقتصادي في رواندا المنكوبة بالحرب"، و ٥٨/٥٠ لام المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، المعنون "الحالة في رواندا: تقديم المساعدة الدولية من أجل حل مشكلة اللاجئين، وإعادة إقرار السلم التام، والتعهير والتنمية الاجتماعية - الاقتصادي في رواندا"،

وإذ تأخذ في اعتبارها ضرورة استمرار تقديم المساعدة الإنسانية لدعم العملية الجارية للعودة الطوعية لللاجئين العائدين وإعادة توطينهم وإعادة إدماجهم،

وإذ تؤكد ضرورة القيام بجملة أمور منها إغاثة الموارد المادية والمالية بقدر هام في رواندا لتهيئة الأوضاع لتحقيق السلم والتنمية المستدامين.

وإذ تدرك أن استمرار تقديم المساعدة التقنية والخدمات الاستشارية، فضلا عن المساعدة الأخرى، أمر مطلوب لمساعدة حكومة رواندا في إعادة بناء الهياكل الأساسية الاجتماعية والقانونية والاقتصادية لرواندا،

وإذ تسلم، في جملة أمور، بأن اتفاق أروشا للسلم بين حكومة جمهورية رواندا والجبهة الوطنية الرواندية، الموقع في أروشا، جمهورية تنزانيا المتحدة، في ٤ آب/أغسطس ١٩٩٣، فضلا عن اللجنة المنشأة مؤخرا للمصالحة الوطنية، يوفران إطارا مناسبا للمصالحة الوطنية،

وإذ تعرب عن امتنانها للدول والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية التي استجابت ولا تزال تستجيب لاحتياجات الإنسانية والإنسانية لرواندا، وللأمم المتحدة، لقيامها بتبعة المساعدة الإنسانية وتنسيق توزيعها،

وإذ ترحب بالأسلوب الذي عالجت به رواندا إعادة اللاجئين للوطن بأعداد كبيرة وبشكل منفاجي من شرق زائير وبوروندي، وإذ تشدد على ضرورة موافقة حكومة رواندا بذل جهودها لدعم العودة الطوعية للاجئين العائدين وإعادة توطينهم وإعادة إدماجهم،

١ - تهنئ جميع وكالات وصناديق وبرامج الأمم المتحدة ذات الصلة لما تبذله من جهود للتوجيه اهتمام المجتمع الدولي إلى الاحتياجات الإنسانية والإنسانية لرواندا، وتطلب إليها توفير كل مساعدة ممكنة وتشجعها على التنسيق مع حكومة رواندا ومنسق أنشطة الأمم المتحدة في رواندا لتلبية الاحتياجات الطارئة واحتياجات التنمية الطويلة الأجل لرواندا، على النحو الذي قدمته حكومة رواندا في جنيف في ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦، في البرنامج المتعلق بإعادة التوطين وإعادة إدماج في سياق عودة اللاجئين بأعداد كبيرة حاليا؛

٢ - ترحب أيضا بالالتزام حكومة رواندا بالتعاون مع جميع موظفي المساعدة الإنسانية، بمن فيهم الموظفون التابعون للمنظمات غير الحكومية، العاملون في البلد، وباتخاذ جميع التدابير اللازمة لسلامتهم وأمنهم؛

٣ - تحث جميع الدول، ومؤسسات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة، فضلا عن المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الأخرى والمؤسسات المالية والإنسانية المتعددة الأطراف، على موافقة تقديم المساعدة إلى رواندا في إعادة توطين وإعادة إدماج اللاجئين والفئات الضعيفة الأخرى في سياق عملية المصالحة الوطنية، وفي جهود الإصلاح المبذولة في المجالات التالية ذات الأولوية: التعليم والصحة والعدل والأمن والهياكل الأساسية العامة؛

٤ - طلب إلى المجتمع الدولي أن يواصل تقديم مساعدته من أجل تخفيف حدة الأحوال التي لا تطاق في السجون الرواندية والتعجيل بمعالجة القضايا، وتشجع حكومة رواندا على مواصلة جهودها الرامية إلى تحسين النظام القضائي، بما في ذلك التعجيل بإجراءات المحاكمة، وتشجع حكومة رواندا على مواصلة تحسين الحالة في السجون؛

٥ - تشجع المحكمة الدولية لرواندا على متابعة عملها بسرعة وطلب إلى جميع الدول أن تتعاون مع المحكمة، وفقاً لقرار مجلس الأمن رقم ٩٥٥ (١٩٩٤) المؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ و ٩٧٨ (١٩٩٥) المؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ١٩٩٥، بإلقاء القبض على الأشخاص المشتبه في أنهم ارتكبوا جريمة الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات الخطيرة للقانون الإنساني الدولي، واحتجازهم، وكفالة إحالة الأفراد المتهمين إلى المحكمة؛

٦ - تحث جميع الدول على تقديم الأموال إلى المشاريع والبرامج الرامية إلى إعادة إدماج اللاجئين، على النحو المقترن في مختلف البرامج الفرعية التي قدمتها حكومة رواندا في جنيف في ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦؛

٧ - طلب إلى جميع الدول، وبخاصة دول منطقة البحيرات الكبرى، أن تتصرف وفقاً للتوصيات التي اعتمدتها مؤتمر قمة نيروبي في كانون الثاني/يناير ١٩٩٥، والمؤتمرات الإقليمي المعنى بتقديم المساعدة إلى اللاجئين والعائدين والمشترين في منطقة البحيرات الكبرى، الذي عقد في بوجومبورا في شباط/فبراير ١٩٩٥، وكذلك التوصيات الواردة في إعلان القاهرة بشأن منطقة البحيرات الكبرى، وأن تواصل جهودها فيما يتعلق بالسعى إلى إحلال السلم في منطقة البحيرات الكبرى، وبخاصة عقد مؤتمر معنى بالأمن والاستقرار والتنمية في منطقة البحيرات الكبرى بعد التشاور مع بلدان المنطقة؛

٨ - تقر أن تنظر في دورتها الثانية والخمسين في مسألة تقديم المساعدة الدولية من أجل إعادة إدماج العائدين، وإعادة إقرار السلم التام، والتعمير والتنمية الاجتماعية - الاقتصادية في رواندا، وطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار.

- - - - -